

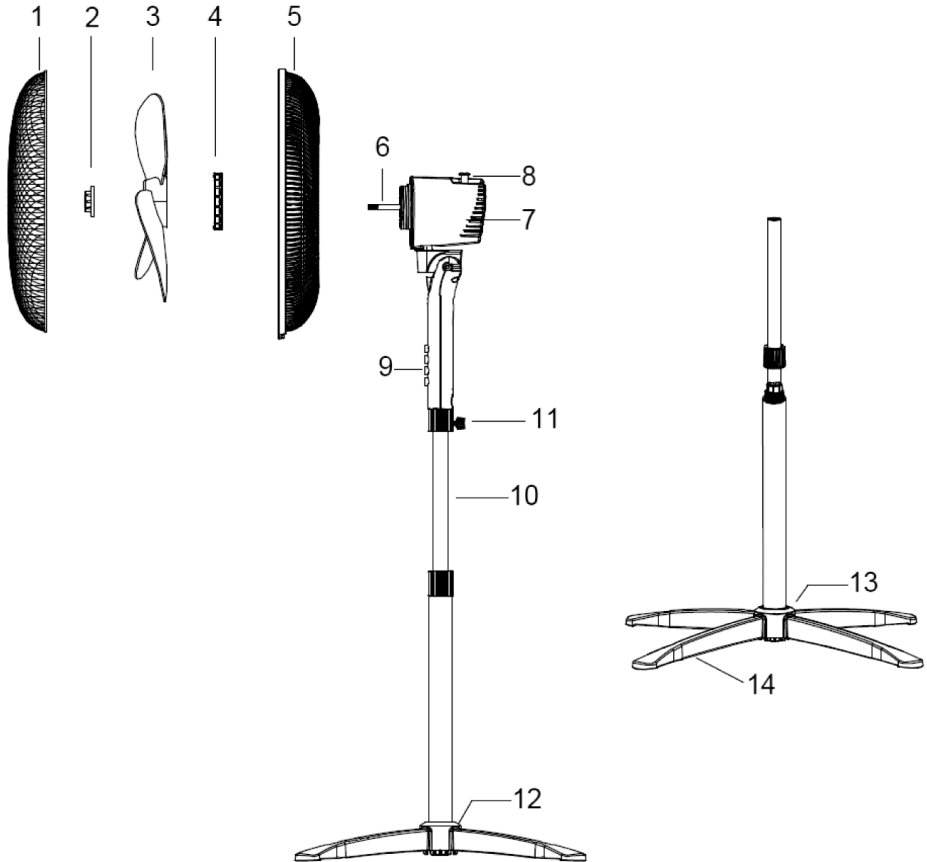
# PRIME<sup>3</sup>

# SSF41



Owner's manual  
Bedienungsanleitung  
Instrukcja obsługi

Stand fan  
Stehender Lüfter  
Wentylator stojący



## Efficiency information

SSSF41			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	64,22	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	54	W
Service value	SV	1,19	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	PSB	0	W
Fan sound power level	L <sub>WA</sub>	59,3	dB(A)
Maximum air velocity	C	2,59	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879: 1986		
Contact details for obtaining more information	2N-Everpol Sp. z o.o. ul. Puławska 403A 02-801 Warsaw, Poland phone: +48 22 688 08 00 e-mail: info@prime3.eu www.prim3.eu		

## Important notes

- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
- This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to a socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards.
- Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source

without supervision.

- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids.
- The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.
- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment.
- Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc... Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising.
- Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not

work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it.

- All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorised repairs performed can be a hazard to the user.
- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.
- Do not block the airflow or cover the device.  
Regularly clean the fan of dust so that dirt does not block the air flow.
- Do not insert any objects between the machine's protective grilles.
- Do not use the fan in rooms with high humidity, such as bathrooms, etc. Do not place the fan in places where it could fall into a bathtub, wash basin or other water tank.
- Never use the fan without the fan grilles installed.
- Do not turn on the fan if it is not assembled properly, particularly when fan grilles are not installed.
- Do not place the fan near curtains or other objects that can get accidentally caught by the fan.

**CE** Device is compliant with EU directives:  
- Low voltage directive (LVD)  
- Electromagnetic compatibility (EMC)  
Device marked CE mark on rating label



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2012/19/EU. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

#### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

#### Technical data:

Power: 55 W

Power supply: 220-240 V ~50 Hz

- |                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1. Front guard           | 8. Oscillation lock                  |
| 2. Blade nut             | 9. Guard fixing screw                |
| 3. Fan blade             | 10. Control panel with push buttons  |
| 4. Back guard fixing nut | 11. Telescopic fan stand             |
| 5. Back guard            | 12. Fan stand's height locking screw |
| 6. Motor shaft stem      | 13. Fan base screw cap               |
| 7. Motor housing         | 14. Fan foot mounting screws         |
|                          | 15. Fan feet                         |

### APPLIANCE ASSEMBLY AND DISASSEMBLY

1. Make sure the appliance is disconnected from the power source.
2. Assembly:
  - a) Arrange the fan feet (15) on a flat surface so that they form a cross base
  - b) Place the fan stand (11) on the cross base (15) and fasten it with screws (14)
  - c) Install the cap (13) of the fan base screws on the stand, so that it covers the screws
  - d) Adjust the height of the stand (11) and screw in the locking screw (12)
  - e) Mount the motor housing (7) on the fan stand (11)
  - f) Install the back guard (5) on the motor body (pay attention to the notches).
  - g) Install the back guard mounting nut (4).
  - h) Install the fan blade (3) paying attention to the notches in the stem (6) and in the blade centre opening.
  - i) Tighten the the blade fixing nut (2)
  - j) Install the front guard (1) by fitting its edge into the catches on the back guard. Then, secure it by tightening the guard fixing screw (9).
3. Disassembly:
  - a) Perform the disassembly in the reverse order of the assembly procedure.

### FAN OPERATION

1. Before connecting the fan to the power supply, make sure that the button on the control panel is set to 0. Connect the appliance to the power supply.
2. To start the fan, press one of the buttons on the control panel:
  - 1 - low speed
  - 2 - medium speed
  - 3 - high speed
3. To turn off the fan, press the 0 button on the control panel.
4. Oscillation. To enable the fan's oscillation movement, press the oscillation lock. To disable the fan's oscillation movement, lift the oscillation lock.
5. Vertical tilt adjustment. To change the fan tilt, hold the appliance in position and tilt the motor body.

### CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning and maintenance, make sure that the fan has been disconnected from the power source.

The fan should be cleaned regularly. Body, posture should be wiped with a dry cloth. The interior should be blown out with compressed air or vacuumed with a vacuum cleaner.

## **Wichtige Informationen**

- Um die größte Zufriedenheit zu erreichen, sich an der Effektivität des Produktes zu erfreuen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, bitten wir Sie, sich mit dieser Anleitung vertraut zu machen, bevor Sie mit der Verwendung dieses Produktes beginnen.
- Vor Nutzungsbeginn des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung durchlesen und laut den enthaltenen Hinweisen vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung oder falsche Bedienung entstanden sind. Die Bedienungsanleitung sollte so aufbewahrt werden, damit sie auch bei der späteren Nutzung des Gerätes zur Verfügung steht.
- Das Gerät dient ausschließlich dem Hausgebrauch. Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung genutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine Steckdose mit der, dem Typenschild entsprechenden Charakteristik, angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an der Wandsteckdose angeschlossenen Geräte, die maximale Belastung der Sicherung nicht überschreitet.
- Wenn ein Verlängerungskabel benutzt wird, muss man überprüfen, ob die gesamte Stromabnahme der an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte, die maximalen Belastungsparameter des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Verlängerungskabel soll so verlegt werden, dass das zufällige Herausreißen und Stolpern vermieden wird.
- Vermeiden Sie, dass das Versorgungskabel über eine Tisch- oder Regalkante hängt, oder eine heiße Fläche berührt.



- Das Gerät ist nicht für eine Steuerung mit einem externen Zeitschalter, einer getrennten Fernbedienung oder einer anderen Einrichtung, die das Gerät automatisch einschalten können, bestimmt.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Netz getrennt werden. Bei der Trennung des Versorgungskabels muss man es immer am Stecker aus der Steckdose ziehen. Man darf nie das Netzkabel am Kabel herausziehen, weil das Kabel oder der Stecker beschädigt werden können, im Extremfall kann es auch zu einem tödlichen Stromschlag kommen.
- Man darf das an die Steckdose angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht lassen.
- Man darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Gerät muss regelmäßig, gemäß den Empfehlungen, die im Abschnitt über Reinigung und Wartung des Gerätes beschrieben sind, gereinigt werden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, einem elektrischen Heizelement oder auf einem heißen Backofen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.
- Dieses Gerät darf durch Kinder im Alter von mindestens 8 Jahren, durch Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und durch Personen ohne Erfahrung und Gerätekenntnisse benutzt werden, wenn eine Aufsicht gewährleistet ist, oder wenn die Anweisungen zur sicheren Nutzung für diese Personen auf verständliche Art und Weise vermittelt wurden, so dass die mit der Nutzung verbundenen Gefahren klar sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder ohne Aufsicht dürfen keine Reinigungs- und

Wartungsarbeiten durchführen.

- Besondere Vorsicht sollte gewaltet werden, wenn sich in der Nähe Kinder oder Haustiere aufhalten. Man darf Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen benutzen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Wirkung atmosphärischer Einflüsse aus (Regen, direkter Sonneneinstrahlung usw.) und benutzen Sie es nicht unter Bedingungen erhöhter Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das nicht abnehmbare Netzkabel beschädigt wird, muss es beim Hersteller, in einem Fachreparaturbetrieb oder durch eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder mit beschädigtem Stecker, oder wenn es heruntergefallen ist, auf irgendeine andere Art und Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig arbeitet.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbstständig, es besteht eine Stromschlaggefahr. Geben Sie das beschädigte Gerät an einen zuständigen Servicepunkt ab, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Alle Reparaturen dürfen nur durch berechnigte Servicepunkte durchgeführt werden. Eine nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann eine ernste Gefahr für den Nutzer zur Folge haben.
- Benutzen Sie nur Originalzubehör oder das vom Hersteller für das Gerät empfohlene Zubehör. Die Nutzung von nicht empfohlenem Zubehör kann zu Beschädigungen des
- Gerätes führen und die Sicherheit des Nutzers gefährden.
- Blockieren Sie den Luftstrom nicht und decken Sie das Gerät

- nicht ab.
- Reinigen Sie den Ventilator regelmäßig von Staub, damit der Luftstrom nicht durch Schmutz blockiert wird.
  - Legen Sie keine Gegenstände zwischen die Schutzgitter des Gerätes.
  - Verwenden Sie den Ventilator nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie Badezimmer usw. Stellen Sie den Ventilator nicht an Orten auf, von denen er in eine Badewanne, ein Waschbecken oder einen anderen Wasserbehälter fallen könnte.
  - Benutzen Sie den Lüfter niemals ohne installierte Schutzgitter.
  - Schalten Sie den Lüfter nicht ein, wenn er nicht korrekt montiert ist, insbesondere nicht ohne installierte Schutzgitter.
  - Stellen Sie den Lüfter nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen Gegenständen auf, die vom Lüfter eingezogen werden können.

- CE** Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien:
- Niederspannungsgeräte - Low voltage directive (LVD)
  - Elektromagnetische Kompatibilität - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Das Gerät besitzt das CE - Kennzeichen auf dem Typenschild



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet potentiell negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.

#### Informationen zum Umweltschutz

Die Verpackung beinhaltet nur ungefährliche Bestandteile. Es wurde darauf geachtet, dass die drei Bestandteile leicht zu trennen sind: Pappe (Karton), Polystyrolschaum (Innenschutz) und Polyethylen (Tüten, Schutzbogen). Das Gerät ist aus Materialien die recycelbar sind und die nach der Demontage durch spezialisierte Firmen auch wiederverwendbar sind, hergestellt worden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.



Das Produkt ist aus hochqualitativen, recycelbaren und wiederverwendbaren Materialien und Bauelementen hergestellt.

#### Technische Daten:

Betriebsspannung: 220-240 V ~50 Hz

Leistung: 55 W

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Fronthaube                       | 9. Befestigungsschraube für Haube                |
| 2. Mutter für Lüfterflügel          | 10. Bedienfeld mit Tasten                        |
| 3. Lüfterflügel                     | 11. Ausziehbarer Lüfterständer                   |
| 4. Befestigungsmutter für Heckhaube | 12. Feststellschraube der Höhe des Lüfterstativs |
| 5. Heckhaube                        | 13. Lüfterfuß-Schraubgitter                      |
| 6. Motorwellenspindel               | 14. Befestigungsschrauben für den Lüfterfuß      |
| 7. Motorgehäuse                     | 15. Lüfterfüße                                   |
| 8. Oszillationsblockade             |  |

### MONTAGE UND DEMONTAGE DES GERÄTS

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromquelle getrennt ist.
2. Montage:
  - a) Stellen Sie die Lüfterfüße (15) im Kreuz auf eine ebene Fläche
  - b) Setzen Sie den Lüfterständer (11) auf die Querstange (15) und befestigen Sie ihn mit Schrauben (14)
  - c) Setzen Sie das Schraubgitter (13) der Lüfterfüße auf dem Ständer wieder ein, so dass es die Schrauben bedeckt
  - d) Höhe des Ständers (11) einstellen und die Feststellschraube (12) eindrehen
  - e) Montieren Sie das Motorgehäuse (7) auf dem Lüfterständer (11)
  - f) Setzen Sie die Heckhaube (5) auf das Motorgehäuse auf (Achten Sie auf die Kerben).
  - g) Schrauben Sie die Befestigungsmutter (4) für die Heckhaube an.
  - h) Setzen Sie den Lüfterflügel (3) auf und achten Sie dabei auf die Kerbe in der Spindel (6) und der Öffnung des Lüfterflügels.
  - i) Schrauben Sie die Befestigungsmutter für Lüfterflügel (2) an.
  - j) Setzen Sie die Fronthaube des Lüfters (1) auf, indem Sie die Kante in die Klammer an der Heckhaube einschieben. Anschließend durch Festziehen der Befestigungsschraube für die Haube (9) sichern.
3. Demontage:
  - a) Die Demontage erfolgt in der umgekehrten Reihenfolge wie die Montage.

### BENUTZUNG DES LÜFTERS

1. Bevor Sie den Lüfter an die Stromquelle anschließen, vergewissern Sie sich, dass der Schalter am Bedienfeld auf 0 steht. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
2. Zum Start des Lüfters drücken Sie eine der Tasten auf dem Bedienfeld:
  - 1 - für niedrige Geschwindigkeit
  - 2 - für mittlere Geschwindigkeit
  - 3 - für hohe Geschwindigkeit
3. Zum Ausschalten des Lüfters drücken Sie die Taste 0 auf dem Bedienfeld.
4. Oszillation: Um die oszillierenden Bewegungen des Lüfters zu starten, drücken Sie auf die Oszillationsblockade. Um die oszillierenden Bewegungen des Lüfters auszuschalten, heben Sie die Oszillationsblockade an.
5. Einstellung der vertikalen Neigung. Zur Änderung des Neigungswinkels des Lüfters halten Sie das Gerät im Sockel fest und neigen Sie den Motorgehäuse.

### REINIGUNG UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich vor der Reinigung und Wartung, dass der Ventilator von der Stromversorgung getrennt wurde.

Der Ventilator sollte regelmäßig gereinigt werden. Das Gehäuse und die Basis sollten mit einem trockenen Tuch abgewischt werden. Die Innenseite sollte mit Druckluft ausgeblasen oder mit einem Staubsauger abgesaugt werden.

**Gwarancja PRIME3 (dotyczy produktów zakupionych od 01.12.2017)**

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki PRIME3 i gratulujemy wyboru. 2N-Everpol Sp. z o.o., 02-801 Warszawa, Puławska 403a (zwany w dalszej części dokumentu PRIME3) niniejszym gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i konserwacji.

1. Gwarancja na niniejszy produkt wynosi 24 miesiące od daty zakupu, z tym zastrzeżeniem, że gwarancja na baterię znajdującą się w produkcie wynosi 6 miesięcy od daty zakupu. Warunkiem skorzystania z uprawnień gwarancyjnych jest zachowanie dowodu zakupu.
2. Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie w odniesieniu do produktów zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Opisane usterki produktu zostaną bezpłatnie usunięte na podstawie zaakceptowanej gwarancji poprzez PRIME3 lub autoryzowany serwis gwarancyjny. Wykonanie obowiązków gwarancyjnych nastąpi w terminie 21 dni od dnia dostarczenia produktu do serwisu.
4. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do swobodnego decydowania, czy jako alternatywa do naprawy produktu nie nastąpi jego wymiana. Może to być również produkt równoważny. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponoszą odpowiedzialności za możliwe niezgodności wynikające z różnicy produktów.
5. Prawo do naprawy gwarancyjnej może być dochodzone wyłącznie po dostarczeniu uszkodzonego produktu do serwisu.
6. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie straty np. zysków, wynikające z wady lub usterki produktu.
7. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych spowodowaną nieprawidłowym działaniem produktu.
8. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do odmowy naprawy produktu w okresie gwarancyjnym, jeśli numer seryjny produktu został usunięty, zmieniony lub jest nieczytelny.
9. Gwarancja nie obejmuje zarysowań lub przebarwień. Ponadto, gwarancja wygasa w całości z powodu szkód spowodowanych przez: niewłaściwe/niedbałe obchodzenie się z produktem, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi, użycie niezgodnie z przeznaczeniem, naprawy/zmiany lub konserwację, które nie były wykonywane przez autoryzowany serwis, uszkodzone wyposażenie, niewłaściwe akcesoria, nieprawidłowe podłączenie, niewłaściwy montaż, nieprawidłową instalację oprogramowania, niewłaściwe przechowywanie (w skrajnych temperaturach lub wilgotności), dostanie się wody, piasku, kurzu itp. do produktu, siły wyższe, takie jak błyskawica/przebiecia/ogień.
10. Gwarancja nie obejmuje: czyszczenia produktu, serwisu na życzenie Klienta, aktualizacji oprogramowania, które jest oferowane Państwu do pobrania z naszej strony internetowej.
11. Wszystkie części, które zostały zastąpione lub wymienione w trakcie naprawy, stają się własnością firmy PRIME3.
12. PRIME3 lub autoryzowany serwis powszechnie używają fabrycznie nowych części, jednak zastrzegają sobie prawo do wykorzystania części odnowionych lub naprawianych.
13. Naprawa i serwis produktu przez autoryzowany serwis odbywa się zgodnie ze specyfikacjami firmy PRIME3.
14. Podczas dostarczenia do serwisu, uszkodzony produkt musi zostać dobrze zapakowany/zabezpieczony w oryginalnym opakowaniu w celu ochrony przed dalszymi uszkodzeniami podczas transportu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą powstać w trakcie przesyłki do serwisu w wyniku nieodpowiedniego zabezpieczenia produktu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę mienia podczas przesyłki do serwisu.
15. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie zapewnią Klientowi produktów zastępczych na czas naprawy.
16. Niniejsza gwarancja udzielana jest wyłącznie konsumentom, to jest osobom fizycznym nabywającym produkt na podstawie czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z ich działalnością gospodarczą lub zawodową.
17. Do reklamowanego na zasadach niniejszej gwarancji produktu musi zostać dołączony oryginalny dowód zakupu oraz szczegółowy opis usterki.
18. Niniejsza gwarancja, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Celem realizacji niniejszej gwarancji należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, od którego zakupiono niniejszy produkt; będzie on Państwa przedstawicielem w okresie gwarancyjnym. Dodatkowe informacje można również znaleźć na naszej stronie internetowej. Ponadto, uszkodzony produkt można wysłać bezpośrednio do serwisu: 2N-Everpol Sp. z o.o.

ul. Puławska 12, 05-532 Baniocha, +48 22 688 08 33

[info@prime3.pl](mailto:info@prime3.pl), [www.prime3.eu](http://www.prime3.eu)

## Ważne informacje

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.

- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.
- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.



- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
- Nie należy blokować przepływu powietrza ani zakrywać urządzenia.
- Regularnie oczyszczaj wentylator z kurzu, by zanieczyszczenia nie blokowały przepływu powietrza.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów między kratki osłonowe urządzenia.

- Nie używać wentylatora w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności jak łazienki itp. Nie ustawiać wentylatora w miejscach, z których mógłby spaść do wanny, umywalki czy innego zbiornika z wodą.
- Nigdy nie używać wentylatora bez zamontowanych kratek osłonowych.
- Nie włączać wentylatora jeżeli nie został poprawnie zmontowany, szczególnie bez zamontowanych kratek osłonowych.
- Nie należy ustawiać wentylatora w pobliżu firanek i innych obiektów, które mogą zostać wciągnięte przez wentylator.

**CE** Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)
  - Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)
- Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie

Blaupunkt Competence Center, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny).

Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.

#### **Dane techniczne:**

Zasilanie: 220-240 V ~50 Hz

Moc: 55 W

1. Przednia osłona
2. Nakrętka śmigła
3. Śmigło wentylatora
4. Nakrętka mocująca tylną osłonę
5. Tylna osłona
6. Trzpień ośki silnika
7. Obudowa silnika
8. Blokada oscylacji
9. Śruba mocowania osłony
10. Panel sterowania z przyciskami
11. Stojak wentylatora teleskopowy
12. Śruba blokująca wysokość stojaka wentylatora
13. Maskownica śrub podstawy wentylatora
14. Śruby mocujące stopy wentylatora
15. Stopy wentylatora

## MONTAŻ I DEMONTAŻ URZĄDZENIA

1. Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania.
2. Montaż:
  - a) Położyć stopy wentylatora (15) w krzyżak na płaskiej powierzchni
  - b) Umieścić stojak wentylatora (11) na krzyżaku (15) i przymocować go śrubami (14)
  - c) Założyć maskownicę (13) śrub podstawy wentylatora na stojak, tak by przykrył śruby
  - d) Ustawić wysokość stojaka (11) i wkręcić śrubę blokującą (12)
  - e) Nasadzić korpus silnika (7) na stojaku wentylatora (11)
  - f) Założyć tylną osłonę (5) na korpus silnika (zwrócić uwagę na wycięcia).
  - g) Nakręcić nakrętkę mocującą tylną osłonę (4).
  - h) Nałożyć śmigło wentylatora (3) zwracając uwagę na wycięcie w trzpieniu (6) oraz w otworze śmigła.
  - i) Nakręcić nakrętkę mocującą śmigło (2)
  - j) Nałożyć przednią osłonę (1) wentylatora wpasowując krawędź w zaczepy na tylnej osłonie. Następnie zabezpieczyć zacieśniając śrubą mocowania osłony (9).
3. Demontaż:
  - a) Demontaż przeprowadzać w odwrotnej kolejności jak montaż.

## UŻYTKOWANIE WENTYLATORA

1. Przed podłączeniem wentylatora do źródła zasilania upewnij się, czy przełącznik na panelu sterowania ustawiony jest na 0. Podłączyć urządzenie do prądu.
2. Aby uruchomić wentylator nacisnąć jeden z przycisków na panelu sterowania:
  - 1 - dla niskiej prędkości obrotowej
  - 2 - dla średniej prędkości obrotowej
  - 3 - dla wysokiej prędkości obrotowej
3. Aby wyłączyć wentylator, nacisnąć przycisk 0 na panelu sterowania.
4. Oscylacja. Aby uruchomić ruch oscylacyjny wentylatora, wcisnąć blokadę oscylacji. Aby wyłączyć ruch oscylacyjny wentylatora, unieść blokadę oscylacji.
5. Regulacja nachylenia w pionie. Aby zmienić kąt nachylenia wentylatora, przytrzymać urządzenie w postawie i przechylić korpus silnika.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do czynności czyszczenia i konserwacji należy upewnić się, że wentylator został odłączony od źródła zasilania.

Wentylator powinien być regularnie czyszczony. Korpus, postawa powinna być przecierane suchą ściereczką. Wnętrze należy przedmuchać sprężonym powietrzem lub odkurzyć odkurzaczem.

Polecamy również inne produkty marki **EPRIME<sup>3</sup>**



SAC41



SAP41



SAP51



SAP81



2N-Everpol Sp. z o.o.  
ul. Puławska 403A  
02-801 Warsaw, Poland  
phone: +48 22 688 08 00  
e-mail: [info@prime3.pl](mailto:info@prime3.pl)  
[www.prime3.pl](http://www.prime3.pl)

W przypadku pytań lub problemów  
prosimy o kontakt z naszym serwisem.  
In case of questions or problems  
please contact our service.  
Tel. +48 22 688 08 33  
E-mail: [info@prime3.pl](mailto:info@prime3.pl)

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi  
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.  
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their  
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.